



TEKNISK DOKUMENTATION

BRUGERMANUAL ZELIOX NEO 4000

Brugermanualen gælder for følgende Zeliox NEO-strømsystem:

Betegnelse
Zeliox NEO 4000

Bestillingsnr.
62.0150.01.1300

1 INTRODUKTION

1.1	Koncept for denne dokumentation	3
1.2	Referencedokumenter	3
1.3	Særlig tekststruktur, præsentation og piktogrammer	3
1.3.1	Lister	3
1.3.2	Krydshenvisninger	3
1.3.3	Piktogrammer	3
1.4	Tiltænkt anvendelse	3
1.4.1	Anvendelsesområde for Zeliox NEO 4000	3
1.5	Ikke-tiltænkt anvendelse	3
1.6	Ansvarsfraskrivelse	3
1.7	Reparation	4
1.8	Målgrupper for dette dokument	4
1.8.1	Instruktionspligt for målgrupperne	4
1.8.2	Forebyggelse af ulykker	4
1.9	Fareoplysninger og sikkerhedsanvisninger for drift	4

2 PRODUKTINFORMATION

2.1	Sikkerhedssymboler og mærkninger på produktet	5
2.2	Brug af Zeliox NEO 4000	6
2.3	Sådan betjener du dit Zeliox NEO 4000	6
2.3.1	Forsidevisning	6
2.3.2	Sidesyn	7
2.4	Touchdisplay	7
2.5	Hvordan oplades dit Zeliox NEO 4000?	7
2.5.1	Kørselopladning	7
2.5.2	Netopladning	7
2.5.3	Solopladning	7
2.6	Hvad gør Zeliox NEO 4000 Isolation Guard?	8
2.7	Hvad gør Zeliox NEO 4000 Heat Pack?	8
2.8	Forhindre overophedning!	8
2.9	I tilfælde af en alarm	8
2.10	Hold dit Zeliox NEO 4000 opdateret med Zeliox-appen	9
2.11	Tekniske data	9

3 SERVICE

3.1	Aftagning af Zeliox NEO 4000	10
3.2	Undersøgelse	10
3.3	Rengøring	10
3.4	Transport	10
3.5	Teknisk support	10
3.6	EU-overensstemmelseserklæring	10

4 MILJØ

4.1	Certificering	11
4.2	Affaldsbortskaffelse og genanvendelse	11

1 Introduktion

1.1 Koncept for denne dokumentation

Dette dokument understøtter slutbrugeren i betjeningen af Zeliox NEO 4000-strømsystemet og giver brugeren alle vigtige oplysninger om strømsystemet og dets sikre drift.



Læs venligst først!

- Dokumentation er beregnet til betjening af Zeliox NEO 4000 angivet på titelbladet og gælder med udelukkelse af ethvert ansvarskrav.
- Før du betjener Zeliox NEO 4000, skal du sørge for at læse dette dokument omhyggeligt. Det indeholder vigtige oplysninger, som er nødvendige for betjeningen.
- Sørg for at overholde alle fare-, advarsels- og sikkerhedsanvisninger i dette dokument!
- Afhængigt af versionen eller revisionsstatussen for Zeliox NEO 4000 kan der forekomme forskelle i forhold til denne dokumentation. Kontrollér venligst dette, før du udfører installationen, og tag højde for mulige forskelle.
- Opbevar venligst dette dokument et sikkert sted til fremtidig reference.

1.2 Referencedokumenter

Yderligere produktoplysninger

Indeholder yderligere oplysninger til betjening af Zeliox NEO 4000.

1.3 Særlig tekststruktur, præsentation og piktogrammer

I denne instruktion fremhæves forskellige forhold ved hjælp af særlige notationer og piktogrammer. Se følgende eksempler for deres betydning og passende handling.

1.3.1 Lister

- Denne prik (•) angiver en liste eller et handlingstrin, indledt af en overskrift.

1.3.2 Krydshenvisninger

Understreget blå tekst angiver en krydshenvisning, som kan klikkes på i PDF-dokumentet. Den del af dokumentet, der er nævnt i teksten, vises herefter.

1.3.3 Piktogrammer



FARE!

“Fare” angiver en situation, der direkte kan medføre dødsfald eller alvorlige kvæstelser, hvis den ikke undgås.

→ Denne pil angiver de passende foranstaltninger til at afværge den umiddelbare fare.



ADVARSEL!

“Advarsel” angiver en situation, der potentielt kan medføre dødsfald eller alvorlige kvæstelser, hvis den ikke undgås.

→ Denne pil angiver de passende foranstaltninger til at afværge den potentielle fare.



FORSIGTIG!

“Forsigtig” angiver en situation, der potentielt kan medføre mindre eller lette skader eller beskadigelse af enheden.

→ Denne pil angiver de passende foranstaltninger til at afværge den potentielle fare.



BEMÆRK

Denne note indeholder anbefalinger til brug samt nyttige tips til betjening, installation og reparation af Zeliox NEO 4000.

1.4 Tiltænkt anvendelse

1.4.1 Anvendelsesområde for Zeliox NEO 4000

- Zeliox NEO er et integreret lithium-strømforsyningsystem designet til professionelle og mobile applikationer, hvor der kræves pålidelig 230V AC og 12V/24V DC strøm, uafhængigt af nettilslutning.
- Zeliox NEO tager sig af indsamling, lagring og distribution af strøm – alt samlet i én enhed. Du skal blot tilslutte dine værktøjer og apparater til stikkontakten foran eller eventuelt til andre stikkontakter i dit køretøj.



BEMÆRK

- Zeliox NEO 4000 må ikke installeres eller betjenes i køretøjer, der anvendes til transport af farligt gods i henhold til ADR.



ADVARSEL!

SIKKERHEDSANVISNINGER FOR ANVENDELSESOMRÅDET OG DEN TILTÆNKTE ANVENDELSE!

Zeliox NEO 4000 må kun anvendes og betjenes inden for det anvendelsesområde, der er angivet af producenten, og i overensstemmelse med betjeningsvejledningen, der følger med hvert produkt.

1.5 Ikke-tiltænkt anvendelse

På grund af sin funktionelle anvendelse er Zeliox NEO 4000 ikke godkendt til følgende anvendelsesområder:

- anvendelser inden for medicin.
- anvendelser inden for luftfart.



ADVARSEL!

Brug, betjening og anvendelse af Zeliox NEO 4000 uden for den tiltænkte anvendelse angivet af producenten kan medføre betydelige personskader og/eller skader på maskiner og ejendom.

→ Brug kun Zeliox NEO 4000 til det fastsatte formål og inden for det godkendte anvendelsesområde.

1.6 Ansvarsfraskrivelse

Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af forkert brug eller forkert betjening. Manglende overholdelse af sikkerhedsanvisningerne medfører ugyldiggørelse af garantien og fører til udelukkelse af ethvert ansvar fra Eberspächer Zeliox B.V.

1.7 Reparation

Reparation af ZeliOX NEO 4000 er ikke tilladt. Manglende overholdelse medfører ugyldiggørelse af garantien og medfører, at Eberspächer ZeliOX B.V. fraskriver sig ethvert ansvar.

1.8 Målgrupper for dette dokument

Dette dokument er rettet mod følgende målgrupper:

Slutbruger

Målgruppen "slutbruger" omfatter alle fysiske personer, der betjener et ZeliOX NEO 4000-strømsystem og dets komponenter ved hjælp af en kontrolenhed eller en app, uanset om de handler som forbruger eller som led i deres arbejde.

1.8.1 Instruktionspligt for målgrupperne

Hver navngiven målgruppe skal fuldt ud overholde sin instruktionspligt. Instruktionspligten vedrører videreformidling af tekniske dokumenter.

Tekniske dokumenter er alle dokumenter udgivet af Eberspächer til installation, drift, brug og vedligeholdelse af ZeliOX-kraftsystemer og deres styreenheder, tilbehør og reservedele.

BEMÆRK

- Hvis ikke andet er angivet i det følgende, kan de tekniske dokumenter videregives som udskrevne papirkopier, på et datamedie eller via internetdownload.
- Aktuelle tekniske dokumenter for ZeliOX-strømsystemer kan downloades fra Eberspächer ZeliOX-webstedet:

<https://www.eberspaecher-zeliox.com>

Installationsvirksomhedens ansvar

Installationsvirksomheden skal videregive følgende tekniske dokumenter til den virksomhed, der har ansat dem, og denne er igen forpligtet til at videregive dokumenterne til slutbrugeren:

- Brugermanual

Servicevirksomhedens ansvar

Servicevirksomheden skal videregive følgende tekniske dokumenter til slutbrugeren, selv hvis de benytter en underleverandør:

- Brugermanual

BEMÆRK

- De nævnte målgrupper skal sikre, at betjeningsvejledningen, som er udarbejdet af producenten til produktet, stilles til rådighed for slutbrugeren i trykt form og på deres eget nationale sprog.
- Om nødvendigt kan dette være en kort version af den detaljerede betjeningsvejledning, som desuden medfølger produktet på et datamedie eller er tilgængelig til download fra internettet: <https://www.eberspaecher-zeliox.com>

1.8.2 Forebyggelse af ulykker

Overhold de generelle regler for forebyggelse af ulykker og de relevante anvisninger for driftssikkerhed.

1.9 Fareoplysninger og sikkerhedsanvisninger for drift

BEMÆRK

- Producenten påtager sig intet ansvar for overtrædelse af generelle sikkerhedskrav til drift eller overtrædelse af sikkerhedsstandarder for design, produktion og anvendelse af udstyr.
- Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af forkert installation eller vedligeholdelse.
- Manglende overholdelse af installations- og vedligeholdelses-specifikationerne

medfører ugyldiggørelse af garantien og medfører, at Eberspächer ZeliOX B.V. fraskriver sig ethvert ansvar.

- Alle afvigelser fra sikkerhedskravene for drift skal aftales skriftligt med producenten, før de implementeres.

FARE!

RISIKO FOR PERSONSKADE, BRAND OG FORGIFTNING!

- Betjen ikke ZeliOX NEO 4000 og dets komponenter, hvis de er beskadigede.
- ZeliOX NEO 4000 må kun betjenes, hvis det er fuldstændigt ubeskadiget og kun under de betingelser, der er angivet i dette dokument.
- Tilslut ikke ZeliOX NEO 4000-komponenter med omvendt polaritet.
- Komponenter, der ikke er korrekt jordet, kan føre til farlige situationer.
- Jord ZeliOX NEO, før du påbegynder driften.
- For små kabler kan overophede og forårsage personskade og materiel skade.
- Brug altid kabler med tilstrækkelige dimensioner.

FORSIGTIG!

GENERELLE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Det er strengt forbudt at placere produktet i vand eller ild for at undgå eksplosion eller andre farer.
- Undlad venligst at stikke, slå, trampe på eller på anden måde beskadige produktet.
- Undgå direkte sollys.
- Produktet skal installeres i et tørt og rent miljø.
- Under brug, når systemet skal flyttes eller omlægges, skal strømmen afbrydes helt, og systemet skal være fuldstændigt slukket, ellers er der risiko for elektrisk stød.
- For at undgå brand og elektrisk stød skal du sikre, at alle kabler har gode elektriske egenskaber og passende tråddiameter; det er forbudt at bruge beskadigede eller for små kabler.
- Ved brand skal du bruge en pulverslukker til at slukke ilden. Brug af en væskebaseret brandslukker kan forårsage sekundære farer.

 **FORSIGTIG!**
SIKKERHEDSANVISNINGER FOR DRIFTEN!

- Hold Zeliox NEO 4000 ren og tør.
- Udsæt ikke Zeliox NEO 4000 for ild, vand eller opløsningsmidler.
- Beskyt Zeliox NEO 4000 mod vand, støv og forurening.
- Betjen altid Zeliox NEO 4000 inden for de maksimalt tilladte tekniske specifikationer.
- Overhold plus (+) og minus (-) markeringerne på Zeliox NEO 4000, og sørg for korrekt elektrisk tilslutning.
- Installer komponenterne i Zeliox NEO 4000, så de ikke bevæger sig frem og tilbage under normale driftsforhold.
- Betjen Zeliox NEO 4000 i et område af køretøjet, der er beskyttet mod snavs og vand.
- Brug ikke batterier fra forskellige producenter, med forskellige kapaciteter, størrelser eller typer sammen i et Zeliox-system.
- Zeliox NEO 4000-strømsystemet må kun installeres, vedligeholdes eller afmonteres af en servicepartner, der er autoriseret af producenten, i overensstemmelse med specifikationerne i denne dokumentation og eventuelle særlige installationsanbefalinger, og skal bortskaffes, genanvendes eller istandsættes på professionel vis.
- Følgende foranstaltninger er ikke tilladt:
 - Ændringer af komponenter
 - Brug af tredjepartsdele, der ikke er godkendt af producenten
 - Afvigelser fra juridiske, sikkerheds- og/eller funktionsrelaterede specifikationer angivet i dette dokument vedrørende installation og/eller drift. Dette gælder især for elektrisk ledningsføring.
 - Brug kun originalt tilbehør til driften.
 - Ved elektrisk svejsning på køretøjet eller chassiset: For at forhindre katastrofal skade på Zeliox NEO 4000-strømsystemet skal hele hjælpestrømsystemet være fuldstændigt isoleret fra køretøjets chassis. **Følg disse procedurer nøjagtigt:**
 - Sluk for inverteren og alle strømafbrydere i hjælpestrømsystemet.
 - Afbryd køretøjet fra alle eksterne strømkilder (netstrøm, solpaneler).
 - Afbryd indgangskablerne, der er forbundet til køretøjets startbatteri (eller chassisets elektriske system).
 - Fastgør svejserens jordklemme direkte på emnet, så tæt på svejsepunktet som muligt. Fastgør aldrig klemmen til nogen komponent i det elektriske system.
 - Manglende overholdelse af disse instruktioner vil medføre permanent og kostbar skade på dit elektroniske udstyr og udgøre en alvorlig brandfare.

- Fjern og genanvend Zeliox NEO 4000 korrekt, når den ikke længere er nødvendig.
- Reparation af Zeliox NEO 4000 er ikke tilladt. Det vil ugyldiggøre typegodkendelsen af batterisystemet og kan, i tilfælde af motorkøretøjer, ugyldiggøre køretøjets driftslicens.
- Installationsområdet for komponenterne i Zeliox NEO 4000 er ikke et opbevaringsområde og skal holdes frit. Opbevar eller transportér især ikke brændstofdunke, oledunke, spraydåser, gaspatroner og andre farlige materialer, brandslukkere, rengøringsklude, tøj, papir osv. på eller ved siden af komponenterne i Zeliox NEO 4000.

 **BEMÆRK**

- Enhver afvigelse fra sikkerhedskravene for driften skal aftales skriftligt med producenten, før de implementeres.

2 Produktinformation**2.1 Sikkerhedssymboler og mærkninger på produktet**
 **BEMÆRK**

Sikkerhedssymbolerne og mærkningerne har til formål at sikre sikker drift af systemet. De må aldrig fjernes eller gøres ulæselige.



Følg anvisningerne



WEEE-mærkning: Bortskaff batteriet i overensstemmelse med lokale, statslige og føderale love og forskrifter. Batterier kan returneres til producenten. Må ikke blandes med andet (industrielt) affald.



Dette produkt eller dele af dette produkt kan genanvendes.



CE-mærkning

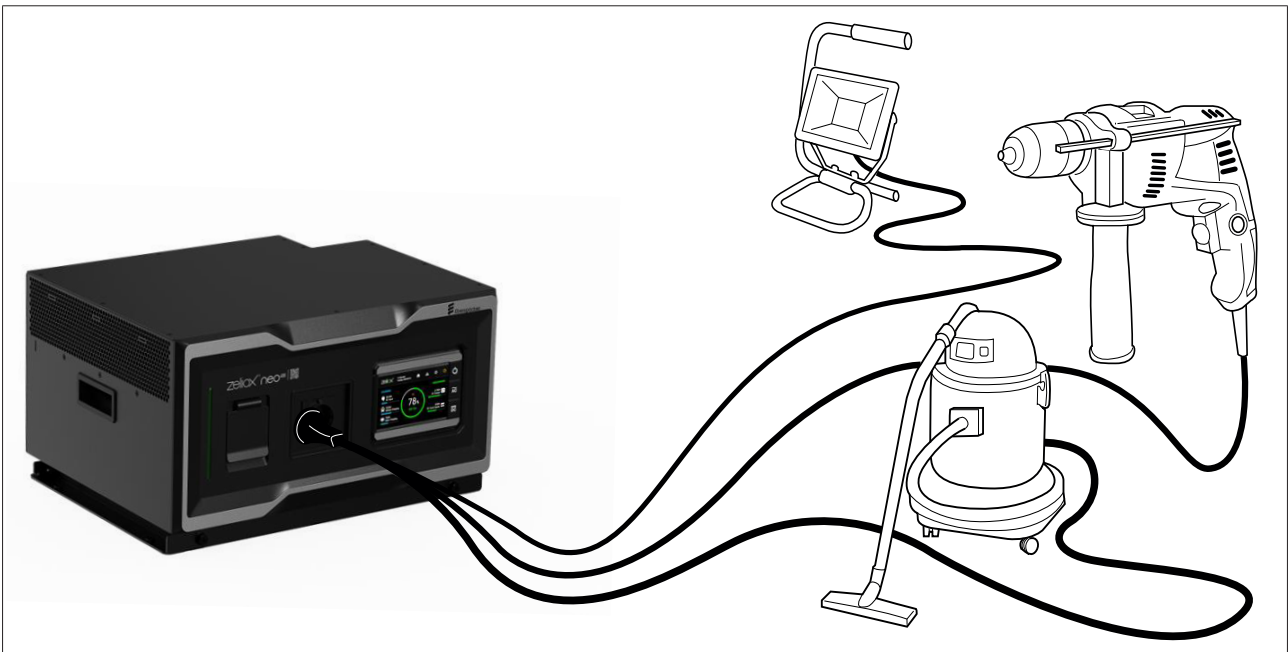


UKCA-mærkning

2.2 Brug af ZeliOX NEO 4000

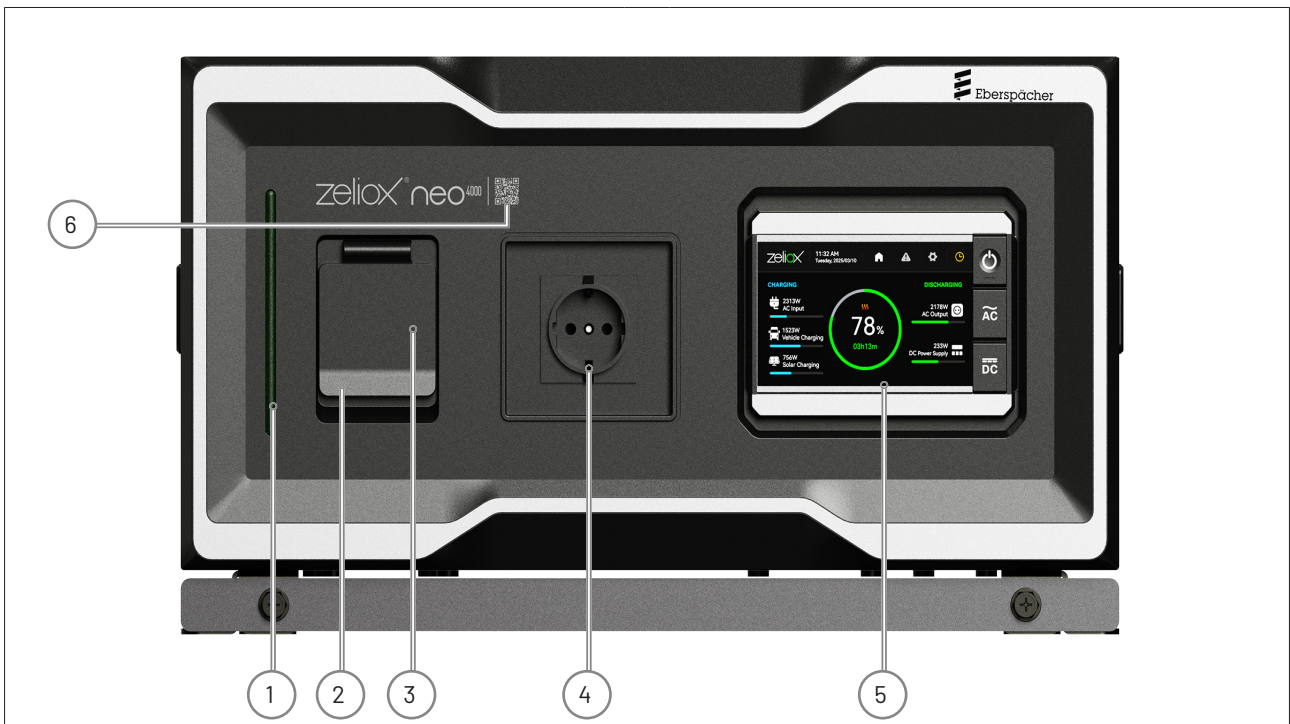
ZeliOX NEO 4000 tager sig af indsamling, lagring og distribution af strøm – alt samlet i én enhed. Du skal blot tilslutte dine værktøjer

og apparater til stikkontakten foran eller eventuelt til andre stikkontakter i dit køretøj.



2.3 Sådan betjener du dit ZeliOX NEO 4000

2.3.1 Forsidevisning

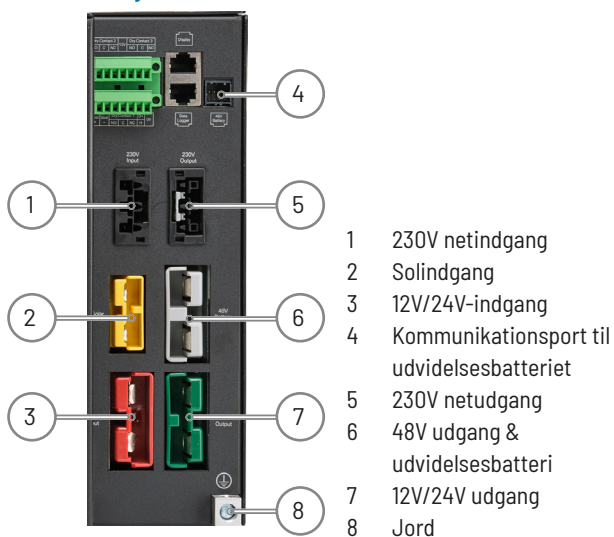


- 1 Status-LED
- 2 Individuelt serienummer (bag RCD-dæksel)
- 3 RCD - Elektronisk fejlstrømsafbryder
- 4 230 V udgangsstik
- 5 Touchdisplay
- 6 For yderligere oplysninger, scan QR-koden



www.eberspaecher-zeliOX.com

2.3.2 Sidesyn



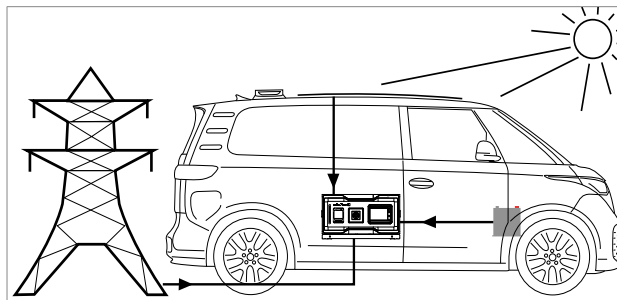
2.4 Touchdisplay



- 1 Zeliox-ikon, aktuelt dato/tid, Bluetooth-forbindelsesstatus
- 2 Fra venstre mod højre: Home, Alert, Settings, Output Control
Klik på ikonet for at åbne den tilsvarende side.
- 3 Opladningsstrøm. Klik på det tilsvarende område for at få detaljerede oplysninger.
- 4 Batteri-SOC og resterende opladnings-/afledningstid. Klik på ikonet for at få detaljerede oplysninger.
- 5 Afladningsstrøm. Klik på det tilsvarende område for at få detaljerede oplysninger.
- 6 Tænd/sluk-knap. Hold tænd/sluk-knappen nede (> 2 sekunder) for at tænde/slukke maskinen.
- 7 AC-udgang TIL / FRA
- 8 DC-udgang TIL / FRA

2.5 Hvordan oplades dit Zeliox NEO 4000?

- Opladningsprocessen kører automatisk.
- Opladningsmulighederne vises nedenfor.



2.5.1 Kørselopladning

BEMÆRK

- Elektriske køretøjer har en begrænset opladningshastighed for tilbehør, afhængigt af køretøjets mærke og type.
- Når systemet er TIL og oplades af generatoren, kan 12V/24V-udgangen og AC-udgangen aktiveres eller deaktiveres via TIL/FRA-knapperne.
- Hvis Zeliox NEO 4000 er slukket, mens køretøjet oplader systemet, kan 12V/24V DC-udgangen og 230V AC-udgangen ikke aktiveres.

2.5.2 Netopladning

BEMÆRK

- Når der er tilsluttet net, er 230V-inverteren slukket, og en direkte bypass er aktiv.
- RCD-afbryderen vil beskytte mod elektriske fejl.
- Når systemet er TIL og oplades fra nettet, kan 12V/24V-udgangen aktiveres eller deaktiveres via DC TIL/FRA-knappen. Der vil altid være AC-bypass-udgang.
- Hvis Zeliox NEO 4000 er slukket, aktiveres DC-udgangen ikke, men der vil være AC-bypass-udgang.

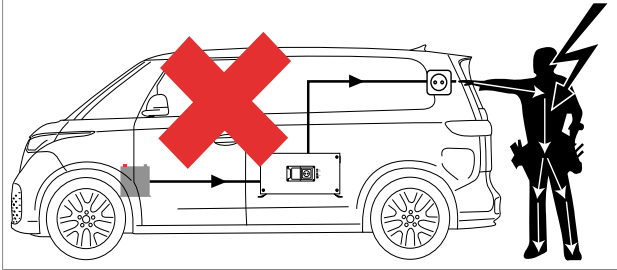
2.5.3 Solopladning

BEMÆRK

- For at udnytte solenergi skal der installeres valgfrie solpaneler.
- Opladningshastigheden kan variere afhængigt af sollysets intensitet.
- Når systemet er TIL og oplades via solenergi, kan 12V/24V-udgangen og AC-udgangen aktiveres eller deaktiveres via TIL/FRA-knapperne.
- Hvis Zeliox NEO 4000 er slukket, kan 12V/24V DC-udgangen og 230V AC-udgangen ikke aktiveres.

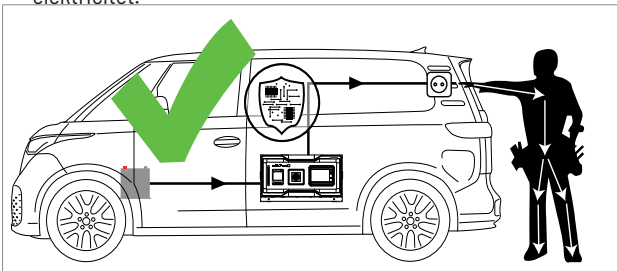
2.6 Hvad gør ZeliOX NEO 4000 Isolation Guard?

ZeliOX NEO 4000 er standardudstyret med en isolation guard. Når du arbejder i et mobilt miljø, er du ikke jordforbundet og dermed ikke beskyttet i tilfælde af kortslutning på grund af fugt eller kabelskade. ZeliOX-isolationsbeskyttelsen beskytter dig mod denne risiko.



Risiko

- I et køretøj er du ikke jordforbundet!
- I tilfælde af kortslutning vil en RCD (fejlstømsafbryder) ikke blive aktiveret.
- Personen i kontakt vil få elektrisk stød eller kan blive dræbt af elektricitet.

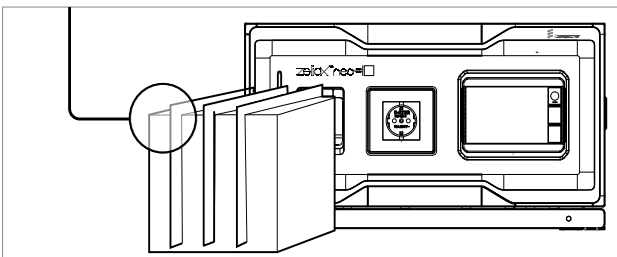


Funktion af ZeliOX NEO 4000 isolation guard

- Den registrerer kortslutninger forårsaget af fugt eller berøring af blottede ledninger.
- Den slukker automatisk for ZeliOX NEO 4000.
- I overensstemmelse med DIN VDE 0701/0702 og NEN 1010.

2.7 Hvad gør ZeliOX NEO 4000 Heat Pack?

- Det indbyggede Li-ion-batteri i ZeliOX NEO 4000 har en særlig indbygget varmepakke. Drift af Li-ion-batterier ved lave temperaturer kan forkorte batteriets levetid betydeligt.
- Under 5° Celsius vil varmepakken automatisk tænde, når eksterne strømkilder (net, sol, generator) er tilsluttet.
- Opladningsprocessen starter, efter at battericellerne er blevet tilstrækkeligt opvarmet.



i BEMÆRK

I miljøer med hyppige lave temperaturer anbefaler vi at tilslutte ZeliOX til nettet så meget som muligt og slukke for den, når den ikke er i brug.

2.8 Forhindre overophedning!

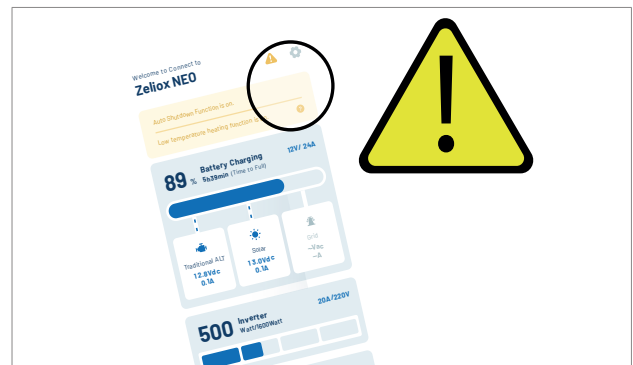
- Sørg for, at sideventilationsåbningerne er fri.
Anbefaling: 4 cm luftafstand til stativ eller køretøjsvægge.
- Hvis ZeliOX NEO 4000 bliver overophedet, skal du slukke for enheden og lade den køle ned.



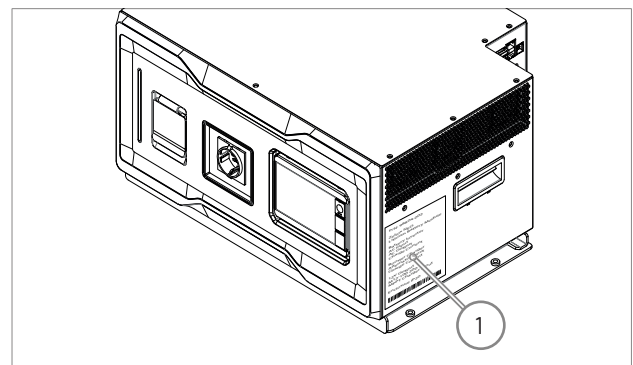
1 Sørg for, at luftindtaget og -udtaget ikke er blokeret.

2.9 I tilfælde af en alarm

- Se først i ZeliOX-appen for at se, hvad der er sket.
 - Ikon med gul advarselstrekant: Klik for at se den seneste alarmmeddelelse.
 - Ikon med tandhjul: Klik og vælg "Events" for at se hele meddelelshistorikken.



- Ved du stadig ikke, hvad du skal gøre? Kontakt din installatør eller forhandler.



1 Serienummer på højre side af ZeliOX NEO 4000.

i BEMÆRK

Når du kontakter din installatør, skal du sørge for at have ZeliOX NEO 4000-serienummeret ved hånden.

2.10 Hold dit Zeliox NEO 4000 opdateret med Zeliox-appen

Appen giver dig realtidsinformation om batteristatus, resterende batteritid, opladningsdetaljer, aktuelt forbrug, (af)ladningshistorik, batterilevetid og alarmhændelser. Du kan også bruge appen til at holde dit Zeliox NEO 4000 opdateret med nye funktioner og den nyeste firmware.

- > Scan venligst den relevante QR-kode vist nedenfor for at starte downloadprocessen.

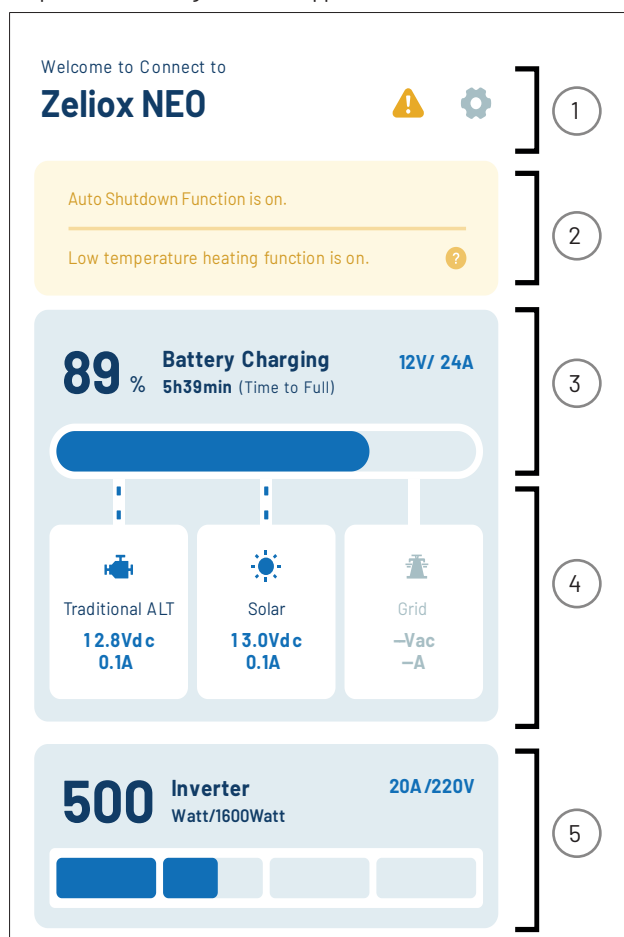


Google Play Store



iOS App Store

- > Oplysninger om de nyeste opdateringer, forbedringer og løste problemer kan også findes i App Store.



- 1 Menu / Alarmer
- 2 Hændelser / Funktioner
- 3 Aktuel batteristatus
- 4 Aktuel opladningstilstand
- 5 Aktuelt forbrug

2.11 Tekniske data

Model	Zeliox NEO 4000	
Batteritype		LiFePO4
Batterikapacitet	V DC	48 (50 Ah, 2400Wh)
Maksimal afladningsstrøm	A DC	100
Kontinuerlig opladningsstrøm	A DC	50
Battericelleopvarmning (støtter reservetemperering)	°C	min. 0,6
Booster-oplader		
ALT-indgangsspændingsområde	V DC	12/24
ALT-indgangsstrøm	A DC	120
Effektivitet	%	95.5 @ 12V 97.5 @ 24V
MPPT-oplader		
PV-indgangsspændingsområde	V DC	15 ... 60 @25 °C
Maks. PV kortslutningsstrøm	A DC	50
Maks. effekt af PV-paneler	W	1800
Maks. opladningsstrøm	A DC	30
MPPT-effektivitet	%	> 99.5
Batteriinverter		
• AC input		
Voltage range	V AC	175 ... 265
Frequency range	Hz	45 ... 65
Current (transfer switch)	A	Def. 16, Maks. 25
• AC-udgang		
Spænding	A AC	230 ±3%
Frekvens	Hz	50 ±1%
Harmonisk forvrængning	%	≤ 2%
Maks. udgangseffekt	V A	4000 (kont.), 8000 (2 s)
RCCB	A / mA	32 /30
• "Oplader		
Opladningsspænding	V	53.2
Kontinuerlig" AC-opladningsstrøm	A DC	50
ms		2
• Overførselstid	%	Maks. 96,5
• "Inverter / AC-oplader effektivitet"		Fuldt belastet 94,8
DC-udgang		
Udgangsspændingsområde	V DC	12/24
Kontinuerlig strøm	A DC	100
Ekstern batteriport		
Udgangsspændingsområde	V DC	43.5 ... 53.2
Batterimodel	V DC	48 (50 Ah, 2400 Wh)
Kontinuerlig strøm	A DC	100
Standard isolation guard	kΩ	100
Forbrug i dvaletilstand	mA	< 0.1
Selvafladningsrate / måned	%	< 3
Opbevaringstemperatur (< 70% RF)	°C	-25 ... +45 (< 1 måned) 0 ... +35 (< 1 år)
Driftstemperatur	°C	-20 ... 55
IP-klassificering	IP	20
Produktmå (LxBxH)	mm	494.4 x 380.5 x 270
Produktvægt	kg	43
Pakkemål (LxBxH)	mm	575 x 485 x 365
Pakkens vægt	kg	47
Certificeringer		CE, UKCA, E-mærke

 **FORSIGTIG!**

Manglende overholdelse af de omgivelsesbetingelser, der er angivet i de tekniske data, kan medføre funktionsfejl.


 **BEMÆRK**

Medmindre andre værdier er angivet, er de angivne tekniske data med de sædvanlige tolerancer på $\pm 10\%$ ved mærkespænding, 20 °C omgivelsestemperatur og referencehøjde Esslingen.

3 Service

3.1 Aftagning af ZeliOX NEO 4000

- ZeliOX NEO 4000 indeholder et 40V 50Ah LiFePO₄-batteri.
- Overhold altid følgende sikkerhedsadvarsler:


 **ADVARSEL!**
RISIKO FOR PERSONSKADE!

Aftagning af ZeliOX NEO 4000 er ikke tilladt.

Forsøg derfor aldrig at

- åbne eller adskille batteriet.
- reparere eller fortsætte med at bruge et beskadiget batteri.
- Adskillelse af produktet vil ugyldiggøre modullets typegodkendelse og kan, i tilfælde af motorkøretøjer, ugyldiggøre køretøjets driftslicens.

3.2 Undersøgelse

 **ADVARSEL!**
RISIKO FOR PERSONSKADE!

Batteriet indeholder farlige væsker og komponenter.

Forsøg derfor aldrig at

- åbne eller adskille batteriet.
 - reparere, oplade eller bruge et beskadiget batteri.
 - Rør aldrig væsken fra et ødelagt batteri.
- Kontrollér batteriet for løse og/eller beskadigede kabler og kontakter, revner, deformationer, lækager eller anden form for skade. Hvis der konstateres skade på batteriet, skal det udskiftes.
 - Overhold og dokumentér driftstiden for det nye, fuldt opladede batteri i en typisk forbrugscyklus op til en kapacitetsgrænse på 20 % som grundlag for sammenligning med driftstiderne for ældre batterier. Batteriets driftstid kan variere afhængigt af produktkonfigurationen og anvendelsen.
 - Kontrollér batteriets opladningstilstand regelmæssigt og oplad det om nødvendigt. ZeliOX LiFePO₄-batterier selvaflader kontinuerligt (ca. 1 - 2 % pr. måned), når de ikke er i brug eller opbevaret.
 - Overvåg nøje batterier, hvis forventede levetid nærmer sig slutningen.

- Overvej at udskifte batteriet med et nyt, hvis en af følgende betingelser er opfyldt:
 - Batteriets levetid er faldet til under 80 % af dets oprindelige levetid.
 - Opladningstiden stiger betydeligt.

3.3 Rengøring

Hvis det er nødvendigt, rengør ZeliOX NEO 4000 med en blød, tør klud.

 **BEMÆRK**

Brug ikke væsker, opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler til at rengøre produktet.

3.4 Transport

 **BEMÆRK**
KONTROLLÉR FØR TRANSPORT:

- Transport af brugt, beskadiget eller tilbagekaldt produkt kan i visse tilfælde være begrænset eller endda forbudt. Kontrollér derfor alle lokale, nationale og, hvis relevant, internationale regler, der gælder for transport.

Produktets emballage kan gemmes, hvis produktet skal returneres.

3.5 Teknisk support

Hvis du har tekniske spørgsmål eller problemer med produktet, kontrolenheden eller betjeningssoftwaren, bedes du kontakte følgende serviceadresse:
support-DE@eberspaecher.com

I Østrig kontakt venligst:

support-AT@eberspaecher.com

I Schweiz kontakt venligst:

support-CH-DE@eberspaecher.com

3.6 EU-overensstemmelseserklæring

Vi erklærer hermed, at den version af ZeliOX NEO 4000-strømsystemet, som vi har sat på markedet, er i overensstemmelse med de gældende bestemmelser i følgende EU-direktiv.

EU-direktiv 2014/53/EU

EU-direktiv 2011/65/EU



Den fulde overensstemmelseserklæring kan ses og downloades fra downloadcentret på www.eberspaecher-zeliox.com.

4 Miljø

4.1 Certificering

Den høje kvalitet af Eberspächer-produkter er nøglen til vores succes. For at garantere denne kvalitet har vi organiseret alle arbejdsprocesser i virksomheden efter principperne for kvalitetsstyring (QM). Alligevel gennemfører vi stadig en lang række aktiviteter for løbende forbedring af produktkvaliteten for at følge med de tilsvarende konstant voksende krav fra vores kunder.

Alle nødvendige trin til kvalitetssikring er fastlagt i internationale standarder. Denne kvalitet skal betragtes i en helhedsmæssig forstand. Den påvirker produkter, procedurer og kunder-leverandørforhold.

Officielt godkendte offentlige eksperter vurderer systemet, og det tilsvarende certificeringsfirma udsteder et certifikat. Eberspächer Climate Control Systems International GmbH er allerede kvalificeret efter følgende standarder:

Kvalitetsstyring i overensstemmelse med

ISO TS 9001:2015 og IATF 16949:2016

Miljøstyringssystem i overensstemmelse med

ISO 14001:2015

4.2 Affaldsbortskaffelse og genanvendelse



WEEE-direktiv 2012/19/EU

Elektriske og elektroniske apparater samt batterier må ikke bortskaffes med husholdningsaffald. Forbrugere er ifølge loven forpligtet til at returnere elektriske og elektroniske apparater samt batterier ved slutningen af deres levetid til de offentlige indsamlingssteder, der er oprettet til dette formål, eller til salgsstedet. Detaljer herom er fastsat i den nationale lovgivning i det pågældende land. Symbolet på produktet, betjeningsvejledningen eller emballagen angiver, at et produkt er underlagt disse regler.

- Bortskaff batteriet i overensstemmelse med lokale, statslige og/eller føderale love og forskrifter, eller genanvend det.
- Batteriet skal være fuldstændigt afladet før bortskaffelse/genanvendelse.
- Brug isoleringstape eller andre dækninger på batteriterminalerne for at forhindre kortslutninger.
- Batterier kan returneres til producenten for korrekt genbrug.
- I mange lande er det forbudt at bortskaffe elektroniske apparater i almindelige affaldsbeholdere.

